

ТЕРМОМЕТР МЕДИЧНИЙ ЦИФРОВИЙ LD

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

LD-300, LD-301, LD-302

За допомогою термометра Ви зможете швидко, точно і безпечно виміряти температуру тіла людини. Порівняно з традиційним ртутним термометром, термометр має легкочитаемий дисплей для відображення результатів вимірювання, пам'ять на останній вимір і звуковий сигнал. Термометр не містить ртуті, тому безпечний в експлуації і не завдає шкоди навколишньому середовищу. Може бути використаний, як вдома, так і в лікувальних установах.

При вимірюванні температури необхідно пам'ятати, що середня нормальна температура тіла може змінюватись в межах від 36,1°C до 37,2°C. Зазвичай ранкова температура менше, ніж вечірня. Щоб визначити Вашу нормальну температуру, необхідно протягом декількох днів вимірювати температуру вранці і ввечері.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!** Даний термометр призначений ТІЛЬКИ для вимірювання температури тіла людини способами, зазначеними в цій інструкції з експлуатації.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Діапазон вимірювань температури, °C	32.0-42.0
Діапазон індикації температури, °C	32.0-42.0
Метод вимірювання	Метод визначення максимуму
Межі абсолютної похибки при вимірюванні температури, °C	±0,1
Чутливий елемент	Термістор
Індикація	Рідкокристалічний екран з індикацією до десятих часток
Одиниці виміру	Градуси за Цельсієм (°C)
Звуковий сигнал	Після закінчення вимірювання
Пам'ять	Останній вимір
Напруга електроживлення, В	1,5
Тип електроживлення	1 елемент живлення LR41
Макс. потреб. потужність, мВт	0,15
Термін служби елемента живлення	Близько 100 годин вимірювань

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

❗ ВАЖЛИВО!

- Водозахищена частина термометра LD-300 вказана на малюнку. Не лейте воду на інші частини приладу. Водозахищений корпус термометра LD-301 і LD-302 допускає його занурення в воду на глибину не більше 16 см., не довше, ніж на 30 хв.
- Термометр призначений для вимірювання температури пахвовим, оральним або ректальним способами.
- Дрібні частини не повинні бути доступні дітям. Це небезпечно для їхнього здоров'я.

ПОРЯДОК ВИМІРЮВАННЯ, ПАМ'ЯТЬ

- Увімкніть живлення, натиснувши на кнопку включення.
- При натисканні на кнопку на екрані з'являться всі сегменти, як показано на малюнку справа, це означає, що термометр в робочому стані.
- Відпустіть кнопку. На екрані з'явиться результат останнього вимірювання. Потім висвітяться символи «L °C», при цьому символ «°C» повинен блимати.
- Помістіть датчик термометра в пахову западину (або в інше місце, як зазначено в розділі «Способи вимірювання температури»). При точному дотриманні вимог розділу «Способи вимірювання температури» звуковий сигнал сповіщає про закінчення виміру. У разі сумнівів в результаті для більш точного вимірювання слід збільшити час вимірювання на 2-3 хв. після звукового сигналу. Якщо виміряна температура менше 32 °C, то на екрані буде постійно висвітлюватися «L °C». Якщо виміряна температура більше 42 °C, то на екрані висвітлиться символ «H °C».
- Показання температури будуть висвітлюватися на екрані до вимикання термометра.
- Вимкніть термометр, натиснувши на кнопку включення.
- Якщо термометр не вимкнути, то він автоматично відключиться приблизно через 10 хвилин

СПОСОБИ ВИМІРЮВАННЯ TEMПЕРАТУРИ

ОРАЛЬНИЙ ВИМІР

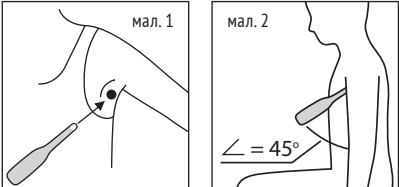
Вставте датчик в гігієнічний пакетик (купується окремо). Перед вимірюванням температури потримайте рот закритим протягом 5 хвилин. Помістіть датчик під язик, притримуючи його язиком. Закрийте рот. Час вимірювання температури таким способом близько 1 хвилини.

РЕКТАЛЬНИЙ ВИМІР

Обережно вставте в пряму кишку тільки кінчик термометра. Не слід вставляти його глибше, ніж на 2,5 см. Час вимірювання температури таким способом близько 1 хвилини. При вимірі потрібно використовувати будь-який гігієнічний пакетик (купується окремо).

ПАХОВИЙ ВИМІР

Перед вимірюванням витріть піт у паховій западині сухим рушником і опустіть руку приблизно на 5 хвилин. Помістіть датчик в пахву, міцно притиснувши руку. Час вимірювання температури таким способом 3-4 хвилини.



❗ ВАЖЛИВО!

Ректальна температура може бути на 1 градус вище оральної, а пахова на 1 градус нижче оральної. Всі питання з цього приводу слід задати лікарю. Не вимірюйте температуру протягом 30 хвилин після їжі, бігу, занять спортом, прийняття ванни, так як температура тіла в цьому випадку може бути підвищеною. При оральному вимірі, якщо до цього пити воду або розмовляти, а також при паховому вимірі, якщо до цього пахова западина була відкрита, для вимірювання температури буде потрібно більше часу.

ДОГЛЯД, ЗБЕРІГАННЯ, РЕМОНТ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

❗ ВАЖЛИВО!

- Цей термометр необхідно оберегати від підвищеної вологості, прямих сонячних променів, ударів, вібрації.
- Не зберігайте та не використовуйте термометр в безпосередній близькості від обігрівальних приладів та відкритого вогню.
- Якщо термометр зберігався при мінусовій температурі, перед використанням витримайте його не менше 1 години в теплому місці.
- ЗБЕРІГАЙТЕ ЕЛЕМЕНТИ ЖИВЛЕННЯ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ!
- Не забруднюйте термометр і оберегайте його від пилу. Щоб очистити і дезінфікувати водозахищену частину термометра, можна використовувати воду і 3%-ний розчин перекису водню. Ні в якому разі не використовуйте вміщуючи бензин розчинни, розчинники, киплячу воду або стерилізатори.
- Не піддавайте прилад сильним ударам і не кидайте його.
- Термометр не має органів настройки точності виміру. Не намагайтеся самостійно розібрати термометр. При необхідності здійснюйте ремонт тільки в спеціалізованих організаціях.
- Термін служби термометра 5 років. Після закінчення встановленого терміну служби необхідно періодично звертатися до фахівців (у спеціалізовані ремонтні організації) для перевірки технічного стану приладу.
- При утилізації керуйтеся діючими в даний час правилами в Вашому регіоні. Спеціальних умов утилізації на цей прилад виробником не встановлено.
- Для повсякденного зберігання використовуйте пластиковий футляр.

ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТУ ЖИВЛЕННЯ

Якщо напруга елемента живлення стане недостатньою для використання термометра (менш 1.4 В) на екрані з'явиться значок "⌵", що сигналізує про необхідність заміни елемента живлення.

- Відкрийте відсік елемента живлення, потягнувши за кришку в сторону, протилежну датчику.
- Видаліть старий елемент живлення. Не икористовуйте для цього гострі металеві предмети.
- Вставте новий елемент живлення, перевіривши правильність розташування полюсів: «плюс» повинен бути повернутий догори, «мінус» – вниз.

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПОВІРНИКІВ

Первинна перевірка проведена повірочною лабораторією Little Doctor Electronic (Nantong) Co., Ltd., КНР. Клеймо про проходження первинної повірки наноситься на корпус приладу. Методика повірки надається на вимогу уповноваженої організації, що має право на проведення періодичної перевірки. Міжповірочний інтервал – 2 роки.

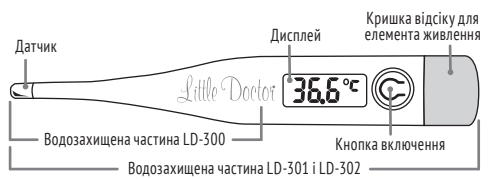
ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний термометр встановлений гарантійний термін протягом 24 місяців з дати продажу. Гарантія не поширюється на товари, які виійшли з ладу і/або отримали дефекти внаслідок: застосування не за призначенням; необережного використання, що призвів до пошкоджень; модифікації; розтину і/або ремонту не уповноваженими організаціями (Приватною особою); порушення правил експлуатації, і/або зберігання, та/або транспортування; дій третіх осіб або непереборної сили. Гарантія не поширюється на елемент живлення. Вимагайте заповнення гарантійного талона торгуючою організацією при покупці термометра.

Қорек кәзі: 1,5В (LR41 элементі). Соңғы өлшеу жады. Пайдаланар алдында пайдалану жөніндегі басшылық құжатты мұқият оқып шығыңыз. Бұл термометр ТЕК адам денесінің температурасын өлшеуге ғана арналған. Кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап 24 ай. Өндіріс халықаралық ISO 13485:2003 стандарты бойынша сертифицикатталған. Европалық MDD 93/42/ЕЕС директивасына, халықаралық ISO 10993-10:2002, EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3, EN10601-1-2, ISO 14971.



ЧАСТИНИ ТЕРМОМЕТРУ



СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Україна: Цілодобова безкоштовна лінія: 0-800-30-12-08
м. Київ: +38 (044) 4044867. Інтернет: www.LittleDoctor.ua

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО СЕРТИФІКАЦІЇ І ВИРОБНИКА

Виробництво сертифіковане за міжнародним стандартом ISO 13485. Прилад відповідає Директиві ЄС MDD 93/42/ЄЕС, міжнародним стандартам ISO 10993-10 (Оцінка біологічної дії медичних виробів. Частина 10. Дослідження подразнюючої та сенсибілізуючої дії), EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3, EN10601-1-2, ISO 14971, вимогам ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р 50267.0-92 Росстандарта, СТБ ЄП 12470-3-2006 (Термометри медичні. Частина 3. Вимоги до термометрів компактних електричних (Екстраполюючих і неекстраполюючих) максимальних). Відповідає вимогам Технічного регламенту України щодо медичних виробів, затвердженого Постановою КМУ від 02.10.2013р №753, Технічного регламенту України законодавчо регульованих засобів вимірювальної техніки, затвердженого Постановою КМУ від 13.01.2016р №94.

ЄС **PEP** (ЄС-Представництво): Little Doctor Europe Sp. z o.o. 57G Zawila Street Krakow 30-390 Poland.

Продукт компанії: Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 7500A, Beach Road, 11-313 The Plaza 199591, Singapore (Літл Доктор Інтернешнл (С) Пте. Лтд., 7500А, Біч Роад, 11-313 Зе Плаза 199591, Сінгапур). Поштова адреса: Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699 (Ішун Централ, Поштова скринька 9293, Сінгапур, 917699).

Виготовлено на заводі: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd., No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (Літл Доктор Електронік (Нантонг) Ко. Лтд., Ном. 8, Тонгксінг Роад Економік енд Технікал Девелопмент Еріа, 226010 Нантонг, Джіангсу, КИТАЙСЬКА НАРОДНА РЕСПУБЛІКА).

Експортер: Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (Літл Доктор Інтернешнл (С) ПТЕ. Лтд.).

Уповноважений представник в Україні: Приватне підприємство «Торгівельно-промислова компанія «Ергоком», вул. Довженка, 10, м. Київ, 03057, Україна.
Тел./факс: +38 (044) 492-79-55 / +38 (044) 404-48-67.
Email: info@ergocom.ua www.ergocom.ua www.LittleDoctor.ua

 **ПРЕТЕНЗІЇ СПОЖИВАЧІВ ТА ПОБАЖАННЯ НАДСИЛАТИ ЗА АДРЕСОЮ ОФІЦІЙНОГО ІМПОРТЕРА:**
Україна: а/с 123, м. Київ, 03049, «Ергоком» ТПК ПП.

РОЗШИФРОВКА СИМВОЛІВ:

- Є ⁰¹²³ Відповідність Директиві 93/42/ЄЕС
- 🔍 Важливо: Прочитайте інструкцію
- 🔍 Затвердження типу засобів вимірювальної техніки
- 🔍 Знак відповідності ГОСТ
- 🚶 Виріб типу VF
- 🏠 Представник в Євросоюзі
- 🏠 Виробник
- 🇺🇦 Знак відповідності Україні
- 🏠🔍 Додаткове метрологічне маркування
- 🌿 Берегти від вологі
- 📦 [LOT] Номер партії
- 📦 [SN] Серійний номер
- 🔍🔍🔍🔍🔍 Умови експлуатації
- 🕒 При утилізації керуйтеся діючими в даний час правилами вашого регіону.

Дата редакції цієї Інструкції з експлуатації вказана у вигляді IXXX/YYMM/NN, де YY – рік, а MM – місяць редакції, NN - номер редакції.

ҚАЗАҚСТАН ТҰТЫ НУШЫЛАРЫНА

АРНАЛҒАН АҚПАРАТ

Цифрлы медициналық термометр.

LD-300, LD-301, LD-302 үлгісі.

Адам денесінің температурасын өлшеуге арналған. Өлшеулер диапазоны: 32,0-42,0 °C. Өлшеулер қателігі: +/- 0,1 °C.

Little Doctor International (S) Pte. Ltd., Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699. Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd., No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA заводында дайындалған. Сапасы жөніндегі талаптар мен шағымдар ҚР аумағында қабылданады: «Казмедимпорт» ЖШС, Өскемен қ, Карбышев к-сі, 24. т.8 (7232) 76-97-97, e-mail: info@kazmedimport.kz, www.kazmedimport.kz